



Fédération Internationale  
des petits frères des Pauvres

La Fédération Internationale des petits frères des Pauvres rassemble les associations et autres types d'organismes sans but lucratif qui, par leurs mission et actions, œuvrent à contrer la solitude et l'isolement relationnel des aînés et adhèrent aux principes suivants :

### **Les valeurs**

L'action des membres s'inspire notamment des valeurs fondamentales suivantes :

- la valeur unique et irremplaçable de chaque personne
- le respect de chaque personne quelles que soient son origine, sa situation physique, psychique et sociale.
- Le respect des choix, des croyances et des valeurs de chacun.

### **Les missions**

#### ➤ *Accompagner*

La mission des membres est d'accompagner les personnes âgées souffrant d'isolement social, particulièrement lorsqu'elles vivent dans des conditions matérielles précaires.

Les membres s'engagent à établir des relations entre des aînés isolés et des bénévoles, authentiques et durables, d'amitié et de fidélité, au-delà de l'aide matérielle qu'ils peuvent apporter.

The International Federation of the Little Brothers of the Poor brings together various associations and other no-for-profit organizations which, by virtue of their mission and the work they do, help combat loneliness and social isolation among the elderly and embrace the following principles:

### **Values**

Members' actions are guided by a set of core values:

- Every person is unique and irreplaceable.
- Every person, no matter what their background or physical, mental or social status deserves respect.
- Every person's choices, beliefs and values must be respected.

### **Missions**

#### ➤ *Support*

The mission of the members is to support the elderly suffering from social isolation, particularly those living in precarious social circumstances.

Members are committed to establishing authentic and lasting relationships among isolated elders and volunteers, over and above any material assistance volunteers or organization can provide.

Accompagner, c'est :

- rencontrer régulièrement et individuellement chaque personne, l'écouter;
- échanger, en respectant sa dignité, sa vie privée, son rythme et son libre choix;
- soutenir et aider la personne dans tous les domaines de sa vie, en particulier lorsqu'elle manque du minimum pour vivre dignement;
- aider la personne à vivre en lien avec d'autres, à bénéficier de moments de joie et de convivialité.

En support à l'accompagnement, les membres développent des actions spécifiques.

Par exemple :

- des séjours de vacances;
- des réveillons de Noël;
- des animations collectives;
- des aides matérielles aux personnes;
- des lieux d'accueil, d'hébergement et de logement;
- etc.

### ➤ ***Agir ensemble***

L'engagement des membres auprès des personnes est de longue durée, il doit donc toujours être porté par une équipe de bénévoles,

Les membres ne doivent être soumis à aucune condition d'appartenance religieuse, politique ou ethnique.

L'organisation doit permettre aux bénévoles engagés dans l'action de débattre, témoigner et prendre part aux décisions.

Support means :

- make regular individual visits to every elder, listening;
- foster a dialogue that respects dignity, privacy, pace and freedom of choice;
- support and help elders in every aspect of life, especially in cases where there is a lack of resources to enjoy a decent standard of living;
- help the elder make connections with others and enjoy moments of happiness and togetherness.

Members ensure this level of support by developing specific initiatives,

Such as:

- trips and outings;
- holiday celebrations;
- group activities;
- material assistance;
- housing and other facilities;
- and more.
- 

### ➤ ***Teamwork***

Given the long-term nature of Members' commitment to the elders they serve, it must always be carried out by volunteers.

Members must not be bound by conditions imposed by a religious, political or ethnic affiliation.

Members must allow active volunteers the opportunity to debate issues, speak their mind and take part in the decision-making process.

Pour agir ensemble, les membres développent des actions de sensibilisation, de formation et de soutien aux bénévoles ou salariés.

Les membres collaborent avec l'entourage familial et amical de la personne quand il existe et agit en complémentarité avec les partenaires professionnels et institutionnels.

➤ ***Témoigner***

L'accompagnement fraternel engage les membres à faire connaître et témoigner des situations rencontrées. Ils rendent compte des conditions et des réalités de vie des personnes accompagnées, de leurs souffrances et de leurs attentes dans l'espace public.

In an effort to foster collective action, Members must develop initiatives aimed at citizen mobilization, education and support for volunteers and staff members alike.

Members must work hand in hand with any family members or elders' friends and serve in a complementary capacity to professional and institutional partners.

➤ ***Raise Awareness***

Members pledge to raise awareness about the various situations they encounter. They strive to draw public attention to the conditions and realities facing the elders they serve, bringing both their hardships and hopes to light.